HEBDO Campus

UNIVERSITÉ DE MONCTON
Campus de Moncton

40e 1963 • 2003

Vol. 34, no 30 15 avril 2004

L'apprentissage électronique retient l'attention du groupe de chercheurs du CNRC au Parc scientifique

Avez-vous rencontré vos voisins? Depuis un certain temps déjà, ils travaillent sans faire de bruit au Parc scientifique de l'Université de Moncton.

Mais qui sont-ils donc? Il s'agit du groupe de recherche Apprentissage électronique de l'Institut de technologie de l'information-affaires électroniques du Conseil national de recherches du Canada (CNRC).

Cette équipe s'est établie à Moncton il y a environ deux ans, à l'époque où l'Institut de technologie de l'information du CNRC constituait ses groupes de recherche sur les affaires électroniques. Le groupe chargé de l'apprentissage électronique s'est implanté à Moncton, le groupe chargé de la santé électronique à Saint-Jean, et les groupes de recherche sur la logique Internet, le Web humain, le gouvernement électronique, la protection des renseignements personnels, la sécurité et la confiance à Fredericton.

« Ce centre d'activité est parvenu à maturité et nos chercheurs ont déjà réalisé tout un éventail de projets liés à l'apprentissage électronique, souligne Rodrigue Savoie, chef du groupe. Nous nous concentrons sur la technologie et les applications de l'apprentissage électronique et nous prenons part à de nombreux travaux conjoints. »

Bon nombre de ces projets de collaboration se font au Campus de Moncton avec le concours de professeurs et de groupes particuliers. Les chercheurs collaborent notamment avec l'IDITAE (Équipe des technologies d'apprentissage) à la mise au point de technologies destinées à faciliter la création de ressources d'apprentissage.

« Nous travaillons avec l'Institut à un projet appelé Synergic[1], explique Joanne Roy, chef de projet d'IDITAE à l'U de M. L'objectif est de créer un cadre pour accroître la productivité de l'apprentissage électronique. Les résultats nous aideront à transformer nos idées en des produits commerciaux. Sans l'apport du groupe Apprentissage électronique, nous ne pourrions commercialiser notre produit et ainsi créer un pont entre le laboratoire et le marché. »

L'ancien chef de projet d'IDITAE, Christian Couturier, occupe maintenant le poste de directeur des Programmes de recherche pour l'Atlantique au bureau principal de l'Institut à Fredericton. Le CNRC lui a récemment décerné une prime pour réalisations exceptionnelles afin de souligner le travail qu'il a accompli pour implanter l'Institut dans la région de l'Atlantique.

Nombreux projets

L'équipe de Moncton travaille à plusieurs autres projets d'apprentissage élec-

(suite du texte à la page 2)

UN OBJECTIF DE 25 MILLIONS DE DOLLARS *- L'objectif de 25 millions de dollars pour la campagne Excellence a été dévoilé lors des cérémonies de lancement qui ont eu lieu successivement aux campus de Moncton, d'Edmundston et de Shippagan. La photo nous fait voir, dans l'ordre habituel, le recteur, Yvon Fontaine; James K. Irving et Denis Losier, coprésidents de la campagne; et Linda Schofield, directrice générale des relations universitaires.*

Le magazine Québec Science et la science en Acadie

(voir en page 5)

L'apprentissage électronique au Parc scientifique...

(suite de la page 1)

tronique, notamment la réalité virtuelle en trois dimensions entrepris à Bathurst. Ce projet innovateur auquel l'U de M prend également part prévoit la mise au point de systèmes de gestion des ressources d'apprentissage tridimensionnelles, la création d'univers virtuels et le développement de programmes d'enseignement à distance interactifs.

Le groupe Apprentissage électronique collabore également à eduSource Canada, projet national financé par CANARIE et dirigé par la Netera Alliance qui aboutira à la mise sur pied d'un réseau canadien de référentiels d'objets d'apprentissage. Le gouvernement du Nouveau-Brunswick et l'Université de Moncton sont aussi des partenaires de ce projet.

Le groupe effectue aussi des travaux de recherche sur les systèmes de gestion de l'apprentissage, les communautés du savoir, la représentation des connaissances et des données d'apprentissage, le marché de l'apprentissage électronique au Canada, l'apprentissage électronique en milieu de travail et dans le domaine de la santé.

L'équipe possède de l'expertise dans les objets d'apprentissage, les métadonnées, la gestion des droits d'auteur numériques, les normes d'apprentissage électronique, les technologies de collaboration, les critères d'évaluation, la pédagogie électronique, la représentation des connaissances, les cybercommunautés, les nouveaux médias et les modèles de gestion des nouveaux médias.

Si le commerce électronique s'applique seulement aux transactions commerciales faites par Internet, les affaires électroniques concernent une multitude de transactions diverses : acheteur-fournisseur, médecin-patient, enseignant-apprenant, gouvernement-citoyen. Les produits de ces recherches peuvent avoir des applications dans d'autres domaines.

« Même si l'équipe de Moncton se concentre sur l'apprentissage électronique, les chercheurs de l'Institut collaborent à des projets qui touchent à diverses disciplines, précise M. Savoie. La synergie qui en résulte profite à l'ensemble des gens intéressés. Et nous sommes heureux d'accomplir cela à partir du Campus de Moncton.»

Pour mieux connaître les activités du groupe Apprentissage électronique, rendez visite à vos voisins au deuxième étage du Parc scientifique ou encore appelez l'agent de développement commercial de l'Institut, Georges Corriveau, au 861-0954.

CÉRÉMONIE DE RECONNAISSANCE COOP *– Le Bureau de l'enseignement coopératif a rendu hommage aux nombreux employeurs qui accueillent chaque année des stagiaires dans les domaines de l'informatique, l'administration, les sciences, le génie, la nutrition et les arts. Lors d'une cérémonie dans le salon du Chancelier, des étudiantes ont manifesté leur reconnaissance en témoignant de leur cheminement et de leur apprentissage pendant leur stage. La photo nous fait voir, de gauche à droite, Angèla Nowlan, stagiaire coop en informatique appliquée chez Industrielle Alliance; Isabelle Haché, stagiaire coop en génie industriel chez J. D. Irving Ltd; Jean-Guy Ouellette, vice-recteur adjoint à l'enseignement; Natalie Chimène Maltais et Véronique Corbin-Gosselin, étudiantes au M.B.A.-coop, maîtresses de cérémonie; Nadine Cormier, stagiaire coop au M.B.A. à l'APÉCA; Maryse Haché, ancienne étudiante coop occupant un poste de diététicienne au Sussex Health Centre; Claude Lavoie et Aline Roy-Wedderburn, respectivement directeur et coordonnatrice au Bureau de l'enseignement coopératif de l'U de M.*

Candidatures au doctorat honorifique

Chaque année lors de la collation des diplômes, l'Université de Moncton décerne un doctorat honorifique à des personnes dont elle souhaite reconnaître le mérite ou la contribution.

C'est aussi pour elle une façon de donner aux étudiants et aux étudiantes qui reçoivent leur diplôme des modèles susceptibles de les inspirer.

Au moment où l'Université décerne la distinction, la personne candidate doit exceller ou avoir excellé dans l'un ou l'autre des principaux domaines de l'activité humaine : scientifique, littéraire, culturel, social, politique, économique, administratif, financier, industriel... Cette contribution se caractérise par sa durabilité et sa profondeur.

Le nombre de doctorats honorifiques pour les trois campus de dépasse habituellement pas cinq par année.

Il est important d'utiliser les formulaires appropriés pour soumettre les candidatures et d'y annexer une copie du curriculum vitae de la personne proposée.

Les candidatures doivent être envoyées au Secrétariat général, local 205 du pavillon Léopold-Taillon, avant le mardi 15 juin.

Les personnes intéressées peuvent obtenir de plus amples renseignements au 858-4106.

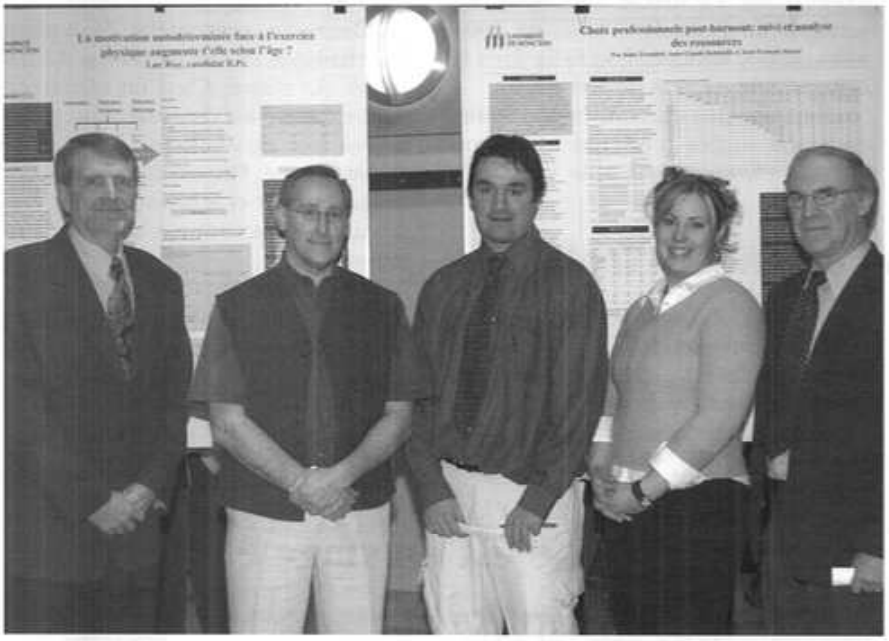
Le magazine Québec Science et la science en Acadie

Le magazine Québec Science présente dans son édition d'avril un supplément de 32 pages sur la situation des sciences en Acadie, ayant pour titre *L'odyssée se poursuit.*

Plusieurs chercheurs de l'Université de Moncton y sont en évidence et des exemplaires ont été distribués dans les journaux francophones des Maritimes.

« Dans les laboratoires et les centres de recherche, les Acadiens d'aujourd'hui s'affichent en élite avant-gardiste et savante, lit-on dans le texte d'introduction. Que ce soit par les derniers développements en photonique, les recherches avancées en technologie médicale, les techniques novatrices de gestion des ressources naturelles ou la création de concepts mathématiques inédits, la science est un milieu où ils évoluent avec aisance et assurance. »

Les travaux de Stephen White, généalogiste au Centre d'études acadiennes, font également l'objet d'un article dans ce magazine.



Prise lors du lancement au Campus de Moncton, la photo nous fait voir, de gauche à droite : Pierre-Yves Gagnon, directeur général de Québec Science; la professeure/chercheuse Chantal Matar; les professeurs/chercheurs Alain Haché, Claude Gauthier et Francis LeBlanc; Joël Leblanc, journaliste; Raymond Lemieux, rédacteur en chef; et Charles Bourque, doyen de la Faculté des sciences.

Colloque interuniversitaire portant sur l'Acadie des origines

Dans le cadre du 400e anniversaire de la présence française en Acadie, le Département d'études françaises de l'Université de Moncton, en collaboration avec la Chaire de recherche du Canada en analyse littéraire interculturelle, organise un important colloque interuniversitaire intitulé *L'Acadie des origines : mythes et figurations d'un parcours littéraire et historique*, les 27 et 28 mai dans le salon du Chancelier (227) du pavillon Léopold-Taillon.

Le but de cette rencontre est de dégager les principales représentations de l'Acadie d'avant 1755 dans les textes littéraires, le discours historiographique, les sciences du langage et le champ des sciences humaines en général.

L'historien Gérard Bouchard, titulaire de la Chaire de recherche du Canada sur la dynamique comparée des imaginaires collectifs, prononcera la conférence d'ouverture.

Les professeurs Monique Boucher (Collège Ahuntsic), Caroline-Isabelle Caron (Queen's University), François Dumont (Université Laval), Bernard Émont (ministère français de la Jeunesse, de l'Éducation nationale et de la Recherche), France Martineau (Université d'Ottawa) et Robert Viau (Université du Nouveau-Brunswick) participeront aussi, ainsi que plusieurs professeurs et chercheurs de la Faculté des arts et des sciences sociales de l'Université de Moncton, dont Samuel Arseneault, Chedly Belkhodja, Annette Boudreau, Denis Bourque, Benoit Doyon-Gosselin, James de Finney, Amélie Giroux, Pierre Gérin, Jean Morency et Chantal Richard. Les personnes intéressées sont cordialement invitées à assister au colloque.

Renseignements, Hélène Destrempes, James de Finney et Jean Morency, au numéro 858-4050.

Bourses nationales

La Fondation canadienne des bourses du millénaire a créé les bourses nationales en cours d'études. Attribuées à des étudiants qui n'ont jamais obtenu de bourses substantielles au mérite, elles récompensent ceux et celles qui, une fois engagés dans un programme d'études postsecondaires, démontrent leur capacité à motiver les autres et contribuent au mieux-être de leurs collègues de classe et de leurs concitoyens.

Le choix se fonde surtout sur un engagement communautaire significatif, que ce soit en milieu scolaire, dans la communauté, dans la province ou au-delà. On recherche des leaders capables de motiver les autres, en particulier ceux qui ont le sens de l'innovation, capables de proposer des solutions, des idées et des projets novateurs.

D'ici septembre, la Fondation décernera les bourses suivantes, en vigueur pour l'année scolaire 2004-2005 : jusqu'à 100 bourses de 5 000 $, renouvelables une fois; jusqu'à 200 bourses de 4 000 $, renouvelables une fois; et jusqu'à 900 bourses de 4 000 $, non renouvelables. La date limite est le 17 mai pour l'U de M.

(www.boursepourlexcellence.ca)

La jeune chanteuse Gabrielle Destroismaisons donne un spectacle au Campus de Moncton

Le Service des loisirs socioculturels présente Gabrielle Destroismaisons, le samedi 17 avril à compter de 20 heures dans la salle de spectacle du pavillon Jeanne-de-Valois.

La jeune chanteuse vous séduira avec ses chansons entraînantes, son énergie, son charisme et sa belle voix. Elle interprétera des chansons de son premier album « *Etc...* » qui a connu un énorme succès. Chacun des extraits radio avait d'ailleurs atteint le sommet des palmarès et il s'est vendu à plus de 100 000 exemplaires. Ce succès a d'ailleurs été souligné au Gala de l'Adisq en 2001 alors qu'elle remportait le Félix dans la catégorie Révélation de l'année.

Bien que née sous une bonne étoile, ce grand succès n'est pas tombé du ciel. La chanteuse travaille sans relâche. De ville en ville, de concert en concert, sa passion s'exprime d'une voix puissante teintée de notes graves qui vont droit au cœur.

Gabrielle présentera également des chansons de son deuxième disque *La vie qui danse*. C'est un clin d'œil sur ce qu'elle est devenue, une jeune femme bien de son temps, ambitieuse et dynamique. Elle est une artiste sensible à son art et à la vie, un être qui saura vous toucher bien au-delà de sa musique.

L'entrée est de 15 $ pour les étudiants et les étudiantes et de 25 $ pour les autres personnes.

Les billets sont en vente dans le réseau de billetterie de Moncton.

On peut obtenir d'autres renseignements au numéro 858-3712.

Bourses d'études Fessenden-Trott

Les candidates et candidats intéressés aux bourses Fessenden-Trott doivent être de citoyenneté canadienne ou immigrants reçus et être en voie de compléter avec grand succès la première année d'un premier diplôme universitaire de premier cycle à temps plein.

Pour l'année en cours, ces bourses d'une valeur de 9 000 $ sont offertes aux candidats et candidates en provenance des provinces de l'Atlantique.

Les personnes intéressées sont invitées à visiter le site Web de l'Association des universités et collèges du Canada (http://www.aucc.ca/programs/scholarships/fessenden_f.html) afin de télécharger le formulaire de bourses et la trousse d'information.

Renseignements :
(613) 563-3961 poste/ext. 266.

Stage d'études à Western Illinois

Isabelle Brun et Lise Vautour, de Dieppe, étudiantes à la maîtrise en administration des affaires, font actuellement un semestre d'études à Western Illinois University, aux Etats-Unis.

Isabelle et Lise vivent une expérience très enrichissante puisqu'elles étudient dans un système éducatif différent tout en s'imprégnant de la culture américaine.

C'est par l'entremise de son Centre de commercialisation internationale que la Faculté d'administration est membre du programme de mobilité étudiante *NAFTA Challenges of Accounting and Business Systems*.

Les deux étudiantes sont les bénéficiaires de bourses offertes par Développement des ressources humaines Canada.

Shanie Laplante est en stage en Australie

Shanie Laplante, de Rivière-Verte, finissante au M.B.A.-coop, est à Murdoch, en Australie, pour y faire un stage de trois mois à la Murdoch University.

Shanie travaille sur deux projets. Le premier consiste à développer des systèmes pour simplifier la collection et l'entrée des données, examiner les résultats et conseiller le Département de droit sur d'autres changements à apporter à l'un de ses outils de promotion avant qu'il soit mis sur le marché en 2005.

Le deuxième projet consiste à développer un manuel expliquant la façon dont le logiciel sur les prévisions budgétaires utilisé pour les inscriptions permet à l'école de mieux prévoir ses revenus et identifier quelle partie de sa gestion est la plus rentable. Elle y fait aussi la promotion de l'Université de Moncton.

C'est par l'entremise de son Centre de commercialisation internationale que la Faculté d'administration a décroché ce stage à l'international subventionné notamment par la Fédération de la jeunesse canadienne-française.

À la découverte de la Russie

Dans le cadre de la série Les Grands Explorateurs, le Service des loisirs socioculturels présente le film *La Russie du Transsibérien*, le dimanche 18 avril à compter de 19 h 30 dans la salle de spectacle du pavillon Jeanne-de-Valois.

Les cinéastes Thibault Leloup et Yves Sommavilla nous emmènent en train transsibérien dans un immense périple de 10 000 km pour découvrir la Russie d'hier et d'aujourd'hui, sur les traces de Michel Strogoff et des Cosaques du tsar...

Le transsibérien n'est pas un simple train. Il s'agit d'un rêve pour beaucoup et l'expérience unique d'une semaine entière dans un wagon de chemin de fer, avec sa vie à bord et ses nombreuses gares à l'animation d'un autre temps. Vivez ce grand voyage de découverte, d'espace sans limite avec ces villes chargées d'histoire qui jalonnent la ligne du chemin de fer.

De Moscou à Vladivostok, c'est un film d'ambiance et de distance à ne pas manquer.

L'entrée est de 8 $ pour les étudiants et étudiantes et de 15 $ pour les autres personnes. Les billets sont en vente dans le réseau de billetterie de Moncton.

Renseignements :
858-3712 ou 858-4554.

CRDE : atelier portant sur l'analyse qualitative

Le Centre de recherche et de développement en éducation (CRDE) et le programme de doctorat en éducation, par l'entremise du cours EDUC 7108- *Recherche qualitative approfondie*, a présenté un atelier intitulé *Écouter, comprendre et interpréter en analyse qualitative*, avec la participation de Pierre Paillé, professeur titulaire à la Faculté d'éducation de l'Université de Sherbrooke.

M. Paillé a présenté les moments clés de l'analyse qualitative, c'est-à-dire l'écoute empathique, la compréhension des données et l'interprétation des données. Il a abordé des considérations épistémologiques et des questions d'ordre pratique en interaction avec les personnes participantes de l'atelier.

Spécialiste en méthodologie, il enseigne l'analyse qualitative. Il a participé à des recherches en sociologie de l'insertion professionnelle, en sciences de la santé et en anthropologie de l'éducation.

Cette rencontre s'adressait aux étudiantes et étudiants inscrits aux études de doctorat et de maîtrise à la Faculté des sciences de l'éducation de même qu'aux professeurs, professeures, chercheurs et chercheuses qui s'intéressent à la recherche qualitative.

Renseignements : 858-4535.

La photo nous fait voir, de gauche à droite, Odette Buissière, étudiante au doctorat; la professeure Hélène Gravel; Carole Essiembre, directrice par intérim du CRDE; Pierre Paillé; Danielle Charon, professeure et étudiante au doctorat; Murielle LeBlanc, Leila Walha et Catherine Chrysostome, étudiantes au doctorat.

Une bourse de recrutement est offerte par l'Université de Moncton

Pour 2004-2005, l'Université de Moncton offre une bourse de recrutement en communication interpersonnelle et animation de groupe qui s'adresse aux étudiantes et étudiants intéressés à poursuivre des études doctorales pour faire éventuellement partie du corps professoral.

Pour connaître les détails (modalités et critères d'attribution...), prière de consulter les documents intitulés *Modalités d'attribution* et *Dossier de candidature* qui se trouvent sur la page des Ressources humaines, sous la rubrique Recrutement académique, à l'adresse http://www.umoncton.ca/resshum. Vous pouvez également consulter le profil que vous trouverez en annexe (en version Word).

La date d'échéance pour présenter une demande est demain, 16 avril.

Collation des diplômes

La collation des diplômes au Campus de Moncton aura lieu le samedi 15 mai à compter de 13 h 45 dans le stade du Ceps Louis-J.-Robichaud.

Tableaux thématiques

Le Projet de diffusion du recensement de 2001 annonce la diffusion officielle d'autres tableaux thématiques pour les thèmes *Peuples autochtones du Canada, Population active du Canada : travail rémunéré, Population active du Canada : travail non rémunéré, Scolarité et fréquentation scolaire au Canada* et *Religions au Canada* du recensement de 2001 à divers niveaux géographiques ainsi que des guides de l'utilisateur.

Quinze tableaux thématiques supplémentaires sont accessibles. Les trois guides de l'utilisateur sont disponibles sans frais sur le site Web du recensement. Ces produits sont aussi accessibles dans Internet, soit au moyen d'un lien vers les chiffres réels, soit sous forme d'une référence au catalogue (selon le niveau d'accès).

Pour trouver ces produits, cliquez sur le bouton Recensement situé dans la barre de navigation supérieure de la page d'accueil de Statistique Canada, sous la rubrique Données, puis sur Tableaux thématiques. La nouvelle page d'accueil du recensement de 2001 permet également d'accéder aux données à l'aide des fonctions Recherche par thème et Recherche par géographie qui se trouvent sous la rubrique générale Données et analyses.

Pour trouver les trois guides de l'utilisateur suivants, cliquez sur le bouton Recensement situé dans la barre de navigation supérieure de la page d'accueil de Statistique Canada, sous la rubrique Référence, puis sur Rapports techniques et guides de l'utilisateur du recensement de 2001.

Renseignements : 858-4012.

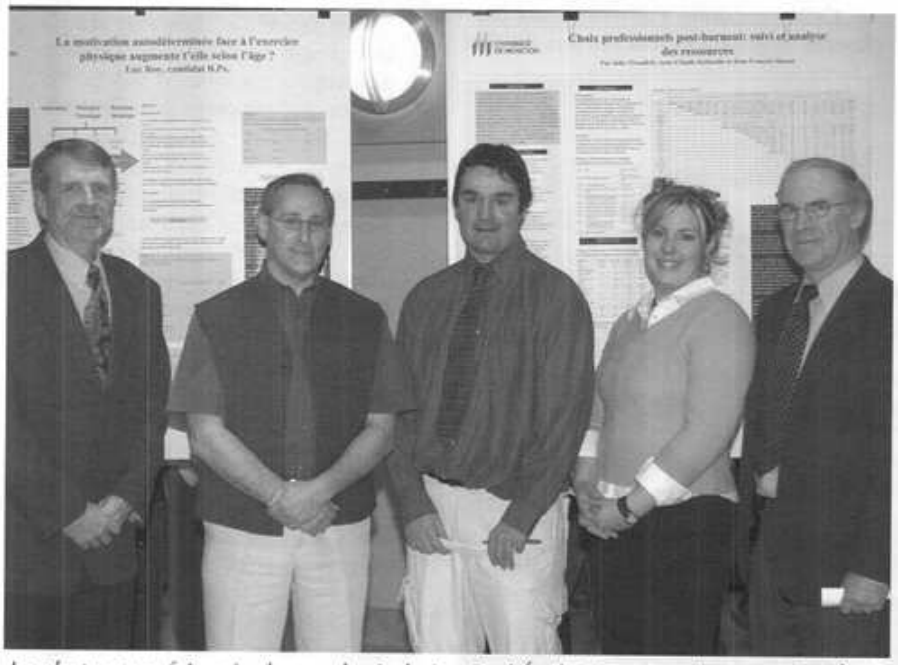
Des travaux de recherche étudiants ont été présentés à l'École de psychologie

Les étudiants et étudiantes de quatrième année de l'École de psychologie ont présenté leurs travaux de recherche réalisés dans le cadre du cours intitulé *Mémoire*.

Cet exercice annuel, qui regroupait 20 affiches et autant d'étudiants et étudiantes dans la salle multifonctionnelle du Mascaret, permet de mettre en pratique les connaissances apprises pendant la formation universitaire, qu'il s'agisse de statistiques, de méthodologie ou encore de théories en psychologie.

Ces recherches pilotes constituent aussi une démarche essentielle pour ceux et celles qui prévoient entreprendre des études de maîtrise.

On peut obtenir de plus amples renseignements au numéro 858-4203.



La photo nous fait voir, de gauche à droite, Paul-Émile Bourque, directeur de l'École de psychologie; le professeur Gaëtan Losier, superviseur; l'étudiant Luc Roy, de Robertville, qui a fait une recherche intitulée «La motivation autodéterminée face à l'exercice physique augmente-t-elle selon l'âge?»; l'étudiante Anne-Claude Robitaille, de Bonaventure, en Gaspésie, qui a présenté un travail intitulé «Choix professionnels post-burnout : suivi et analyse des ressources»; et le professeur John Tivendell, superviseur.

Deux récitals sont présentés au Département de musique

* La pianiste Ginette Doucet présente son récital de fin de baccalauréat, le vendredi 16 avril à 20 heures dans la salle de spectacle du pavillon Jeanne-de-Valois.

Étudiante du professeur Roger Lord, Mme Doucet interprétera des œuvres de J. S. Bach, L. van Beethoven, A. Louie et R. Schumann.

* Le guitariste Sylvain Robichaud et la pianiste Myrianne Dubé présentent leur récital, le samedi 17 avril à 20 heures dans la salle 001B de l'édifice des beaux-arts.

M. Robichaud est étudiant du professeur Michel Cardin. Il présente son demi-récital de fin de troisième année et interprétera des œuvres de J. S. Bach, M. Giuliani, M. Ohana et F. Tarrega.

Étudiante finissante du professeur Richard Boulanger, Mme Dubé interprétera des œuvres de B. Bartók, E. Granados, O. Messiaen et W. A. Mozart.

L'entrée est libre pour ces deux récitals.

Bienvenue à toutes et à tous.

Renseignements : 858-4041.

Site Web sur les données géospatiales

La Bibliothèque Champlain annonce de la mise en ligne de son site Web sur les données géospatiales.

Vous pouvez le consulter à l'adresse http://www.umoncton.ca/champ/dgeo/index.html.

Le site est divisé en trois sections. La première - *Information générale* - définit brièvement les SIG et les données géospatiales. On y trouve également des explications facilitant l'accès aux données géospatiales disponibles à la Bibliothèque Champlain ainsi que sur le Web.

La deuxième section - *Bases de données géospatiales* - présente une liste alphabétique et une liste thématique des différentes données géospatiales disponibles à la Bibliothèque. Chaque hyperlien nous dirige vers une description détaillée des données incluant la procédure d'accès. La troisième section - *Ressources Internet* - présente une sélection d'hyperliens sur les SIG et les données géospatiales.

Les personnes intéressées sont invitées à visiter le site et à faire parvenir leurs commentaires à biondos@umoncton.ca.

Nécrologie

La communauté universitaire offre ses sincères condoléances à Suzanne LeBlanc, directrice du Registrariat, et Denyse LeBlanc, travaillant actuellement au Centre de recherche sur les aliments, à la suite du décès de leur mère, Rita M. LeBlanc, de Moncton, survenu le 5 avril à l'âge de 78 ans.

Un certificat d'honneur est remis à 74 étudiants et étudiantes du Campus de Shippagan

Le Campus de Shippagan a souligné la qualité du rendement académique des étudiants et étudiantes qui ont maintenu une moyenne égale ou supérieure à 3,50 sur 4,30 lors du semestre d'automne tout en ayant réussi un minimum de 15 crédits de cours pendant la session.

Quelque 74 étudiants ont reçu un certificat d'honneur.

Diplôme en administration des affaires
Nadine Doiron-Lanteigne, Bas-Caraquet.

Baccalauréat en administration des affaires
Marie-Michelle Chiasson, Ste-Marie-St-Raphaël; Mélanie Gauvin, Tide Head; Stéphanie Haché, Savoie Landing; Mathieu Hébert, Shippagan; Mathieu Jean, Hacheyville; Jolaine-Amélie Kenny, Shippagan; Philippe Landry, Shippagan; Jean-François Mallet, Shippagan; Marie-Eve Mallet, Six Roads; Philippe McGraw, Caraquet; Isabelle Morin, Shippagan; Yolaine Robichaud, Pokemouche; et Denis Roussel, LeGoulet.

Baccalauréat en gestion de l'information
Sonia Frenette, Beresford; Rachel Landry, de Shippagan; Hélène McLaughlin, de Shippagan; et Geneviève Thériault, de Paquetville.

B.A. général
Muriel Gionet, de Bertrand.

B.A. multidisciplinaire
Carine Guignard, de Lamèque.

B.A. avec majeure
Beverley McLaughlin, Tracadie-Sheila.

B.A. spécialisation histoire
Stéphane Noël, de Lamèque.

B.A.-B.Ed. avec majeure
Priscille Chiasson, Haut-Shippagan, et Rachelle Désilets, Bertrand.

Diplôme des sciences de la santé
Jean-François Albert, Caraquet; Miguel Basque, Middle River; Marie-Pierre Bernard, Bathurst; Jolène Boudreau, Pokemouche; Charles-Antoine Breau, Tracadie-Sheila; Bruno Chiasson, Haut-Shippagan; Hubert Chiasson, de Lamèque; Yannick Comeau, de Dunlop; Hélène Deschêne; Mathieu Dignard, Beresford; Marc André Doucet, de Bathurst; Bruno Duguay, de Petite-Lamèque; Louis F. Ferguson, Tracadie-Sheila; Joël Godin, de Bathurst; Véronique Goupil, de Haut-Lamèque; Martine Guignard, Pointe-Alexandre; Josée R. Haché, de Tétagouche-Nord; William Hynes, de Eel River Crossing; Jolaine Laliberté, de Tracadie-Sheila; Marc-André LeBlanc, de Campbellton; Rachelle McGraw, Lamèque; Lucie Morais, Saint-Sauveur; Patrick Richard, Tétagouche-Sud; Caraine Robichaud, Pointe-Canot; Mélanie Roy, Caraquet; Mylène Santerre, de Tracadie-Sheila; Denis Thériault, de Caraquet; Pascale Verret, de Campbellton.

Baccalauréat ès sciences avec spécialisation
Sonia Landry, de Caraquet.

B.Sc.-B.Ed. avec concentrations
Shawn Richard, de Rogersville.

B.Sc. nutrition
Mélissa Mallet, de Shippagan.

Étudiant libre - sciences
Hervé Duguay, de Bois-Gagnon.

Certificat d'éducation des adultes
Michelle Godin, LeGoulet, et Linda Sullivan, Haut-Sheila.

B.A.-B.Ed. primaire
Isabelle Boudreau, de Dunlop; Valérie-Hélène Boudreau, de Sormany; Annie LeBouthillier, Saint-Simon; Daniel Le-Bouthillier, Caraquet; Jocelyne Mallais Drapeau, de Balmoral; Joëlle Mallet, Pte-Brûlée; Monique Roussel, Bois Blanc.

Étudiant libre - éducation
Katia Després, de Shippagan.

Baccalauréat en science infirmière
Shanie Jean, Pointe-Canot; Geneviève Losier, Pont-Landry; Mélanie R. Mallet, Six-Roads; Julie Plourde, Pokesudie; André Robichaud, Shippagan; et Annie Thériault, Anse-Bleue.

Années préparatoires au baccalauréat en travail social
Janice Robichaud, de Caraquet.

EXPOSITION DES FINISSANTES EN ARTS VISUELS *- Jusqu'au 2 mai, la Galerie d'art présente la 30e exposition des finissantes en arts visuels, intitulée «Le Freak Show». Les artistes sont, dans l'ordre habituel, Raymonde Fortin, peinture; Karine Vézina, estampe et photographie; Christine Gautreau, estampe et peinture; Claudia Fournier, peinture et photographie; Tina LeBlanc, estampe et photographie; Janelle Basque, céramique; et Annick Sonier, céramique et sculpture. Elles sont accompagnées, à l'avant, d'Isabelle McKee-Allain, doyenne de la Faculté des arts et des sciences sociales.*

Calendrier des événements

CAUSERIE-MIDI DU CRDE

Le professeur Viktor Freiman prononcera une causerie-midi intitulée *Répondre aux besoins de chaque élève en mathématiques au primaire : approches innovatrices*, le mercredi 28 avril de midi à 13 heures dans le local B-218 du pavillon Jeanne-de-Valois.

Bienvenue à tous et à toutes.

EXPOSITIONS

Jusqu'au 16 avril, Armelle Amidath, Maryse Arseneault, David Bourque, Jolène Dubé, Valérie Dubreuil, Gilles Gaudet, Monique Lirette et Rino Paradis, tous étudiants et étudiantes de la classe de sculpture du professeur André Lapointe, du Département des arts visuels, présentent des interprétations tridimensionnelles d'oeuvres bidimensionnelles célèbres dans la Salle Sans Sous de la Galerie Sans Nom, 140, rue Botsford.

Bienvenue à tous et à toutes.
Renseignements : 854-5381.

Jusqu'au 22 avril, l'artiste et professeur d'art Francis Coutellier, directeur du Département des arts visuels, expose une série de photographies et de peintures intitulée *L'été des mariages, alentour du 15 août*, à la Galerie 12, au 140, rue Botsford.

Cette exposition est constituée d'une série de photographies de cinq mariages qui ont eu lieu l'été dernier. Elle est aussi constituée de peintures où l'artiste a rassemblé les différents symboles utilisés dans sa production picturale depuis plusieurs années, tentant ainsi de créer un mariage de plusieurs périodes et de plusieurs motifs - lieu de rencontre, espace de tableaux, éléments inertes et animés que sont le personnage, le bateau, la théière et le cheval.

EXPOSITION EN ARTS VISUELS

Jusqu'au 2 mai, la Galerie d'art présente la 30e exposition des finissantes en arts visuels, intitulée *Le Freak Show*. Les artistes sont Janelle Basque, céramique; Raymonde Fortin, peinture; Claudia Fournier, peinture et photographie; Christine Gautreau, estampe et peinture; Tina LeBlanc, estampe et photographie; Annick Sonier, céramique et sculpture; et Karine Vézina, estampe et photographie.

Bienvenue à tous et à toutes.
Renseignements : 858-4088.

SOUPER/SPECTACLE

L'Université du 3e âge du Sud-Est organise un souper/spectacle avec *Les Smouthe 2* à Notre Centre de Grande-Digue, le jeudi 29 avril à 17 h 30. Renseignements et billets : 858-4410.

SPECTACLE

Le Service des loisirs socioculturels présente l'humoriste Claudine Mercier, le mercredi 14 avril à 20 heures au Théâtre Capitol.

L'entrée est de 20 $ pour les étudiants et étudiantes et de 30 $ pour les autres personnes.

Les billets sont en vente dans le réseau de billetterie de Moncton.

Renseignements : 858-4554.

***BANQUET ANNUEL EN TRAVAIL SOCIAL** - Lors du banquet annuel, l'Association des étudiants et étudiantes et l'École de travail social ont présenté un prix et des certificats de mérite à un étudiant et deux étudiantes, reconnaissant ainsi leur excellent rendement académique conjugué à une participation exceptionnelle à la vie parauniversitaire. La photo nous fait voir, de gauche à droite, Isabelle Cormier, de Charlo, 3e année au baccalauréat, récipiendaire d'un certificat de mérite; Nasser Baccouche, directeur de l'École de travail social; Isabelle McKee-Allain, doyenne de la Faculté des arts et des sciences sociales; Patrice Ferron, de Haut-Lamèque, 3e année au baccalauréat, récipiendaire d'un certificat de mérite; Danika Dupuis, de Dalhousie, 3e année au baccalauréat, récipiendaire du prix et d'un certificat de mérite; Louis J. Richard, directeur adjoint de l'École de travail social, conférencier; et Jocelyne Gaudet, de Rogersville, 2e année au baccalauréat, présidente du conseil étudiant de l'École de travail social.*

HEBDO Campus

Publié par le Service des communications, Université de Moncton, Moncton, Nouveau-Brunswick, E1A 3E9.

HEBDO-CAMPUS est distribué à titre gracieux à tous les membres de la communauté universitaire ainsi qu'aux personnes de l'extérieur qui en font la demande.

Tous les textes et renseignements doivent être soumis **au plus tard le jeudi à 16h30** pour publication la semaine suivante, au local 401, pavillon Léopold-Taillon.
Téléphone : (506) 858-4129
Télécopieur : (506) 858-4379

Service.des.communications@umoncton.ca

Paul-Émile Benoit, directeur
Nicole Cormier, secrétaire administrative
William Thériault, agent des communications et responsable du bulletin
Ghislaine Arsenault, agente des communications
Carole Landry, agente des communications

Reproduction des articles autorisée sans préavis.
Dépôt légal à la Bibliothèque nationale du Canada, ISSN 0829-0172

Imprimé sur du papier recyclé.